



桃園區農情月刊

行政院新聞局登記證局版臺省字第 1069 號 中華郵政北台第 6025 號執照登記雜誌交寄

發行人／鄭隨和
發行所／行政院農業委員會
桃園區農業改良場
地址／327 桃園縣新屋鄉後庄村 16 號
電話／(03)4768216
傳真／(03)4768477
印刷所／國大打字行
電話／(03)5264220
台北分場／(02)26801841
傳真／(02)26803964
五峰工作站／(03)5851487
傳真／(03)5852176
E-mail: tydais01@ms4.hinet.net
工本費/NT\$20 元 1000 份

中華民國九十三年二月十五日

(中華民國八十八年九月創刊)

第54期

國內郵資已付
新屋郵局
許可證
北台字第 13002 號

雜誌

活動報導

柑桔創意經典美饌烹藝競賽

農業推廣課 蘇寄萍 分機 431

新竹縣農會於 1 月 11 日假新竹縣立文化中心辦理柑桔創意經典美饌烹藝競賽，計有 19 組參賽，每組二人，提供 6 人份，五菜一湯一點心之料理。

本次競賽以「健康飲食、健康惜福」、「少油、少糖、少鹽、高纖維」為烹飪原則，並以「衛生、適量、均衡」為首要目標；各組精心製作之料理，經聘請輔大餐旅管理學系楊教授鵬華、關西農校陳主任櫻枝、文化局范課長振鑫、新竹縣政府農業計畫課陳課長瑞鳳與職等五位評審，結果：冠軍是關西鎮雲海休閒農場莊美雲、葉月梅，亞軍是關西鎮農會家政班員葉傳妹、羅桂月，亞軍是新埔鎮春和農場陳淑玲、王秀琴，季軍是竹東地區農會家政班員康阿金、伍秀嬌，季軍是湖口鄉農會家政班員羅合妹、洪陳碧桃，季軍是芎林鄉金雞蛋休閒農場劉玉玲、余月宴等，觀摩研習對象有經營休閒農場業者及田媽媽與家政班員共 120 人參加。



桔汁入菜之精緻點心



可愛的各式柑桔果雕

活動報導

農村青年中短期農業專業訓練 開始報名

農業推廣課 楊克仁 分機 400、陳永漢 分機 432

93 年度農村青年中短期農業專業訓練開始受理報名，北部地區辦理的 7 個班別如下：報名請洽戶籍所在地農會或公所，其他班別請上農委會網站查詢，網址 <http://www.coa.gov.tw/>。

| 班 別 | 時 間 | 地 點 |
|----------------|----------|-----------|
| 休閒農業經營管理班(四) | 5月24至28日 | 桃園區農業改良場 |
| 保健植物之栽培與利用班(一) | 9月6至10日 | 桃園區農業改良場 |
| 有機蔬菜栽培班 | 7月26至30日 | 桃園區農業改良場 |
| 休閒農業生態解說訓練(二) | 7月5至9日 | 苗栗區農業改良場 |
| 農產品行銷實務規劃班(一) | 7月12至16日 | 國際土地改革訓練所 |
| (二) | 7月19至23日 | |
| 農產品目標市場行銷研習 | 8月3至5日 | 國際土地改革訓練所 |
| 休閒農場餐飲服務訓練 | 8月23至27日 | 輔仁大學 |

農業新聞

恭喜當選九十三年神農獎

行政院農業委員會 92 年 12 月 30 日第 4309 號新聞稿

九十三年神農獎當選名單揭曉，共有 24 位傑出農民及 12 位傑出農家婦女將於九十三年二月三日下午三點在台北市天母的農訓協會公開接受表揚。區內當選名單如下：

傑出農民部份，陳燕卿（桃園縣）、陳振慶（桃園縣）、范姜久雄（桃園縣）。傑出農家婦女部分，趙高淑瑛（桃園縣）、翁玉蘭（臺北縣）。

農業政策

老年農民福利津貼領到了沒

行政院農業委員 93 年 1 月 5 日第 4312 號新聞稿

農委會為落實政府照顧農（漁）民福祉政策，自 93 年 1 月 1 日起，老年農民福利津貼調高為 4 千元，往後老年農民福利津貼之調整，並將建立制度化，依據中央主計機關發布之消費者物價指數及實質薪資成長率平均值計算，每五年調整一次。

農委會指出，93 年 1 月份福利津貼，將於 2 月 20 日撥入農、漁民申領帳戶。農委會提醒年滿 65 歲，符合申領資格之農民，應依規定填具申請書，並檢附身分證正背面影本各一份，向所屬基層農、漁會提出申請。經勞工保險局審查合格者，該津貼將於次月 20 日前撥入老年農、漁民於所屬基層農、漁會開設之帳戶；基層農、漁會未設信用部者，撥入老年農、漁民開設之郵局帳戶。申領資格應符合下列各款條件：1. 年滿 65 歲。2. 申領時參加農民健康保險之農民且加保年資合計 6 個月以上者，或已領取勞工保險老年給付之漁會甲類會員且會員年資合計 6 個月以上者。

產銷技術

桃園地區蔬菜寒害防護與復耕工作

台北分場 許苑培 02 26801841

台灣氣候多變，冬季常隨伴寒流來襲，不利於蔬菜生長。桃園地區每年 1 至 2 月間更常有強勁寒流過境，氣溫低於 10℃ 以下或造成霜害，造成產量低落與影響品質等等。以下簡述寒害防護措施，及災後復耕因應措施，做為農民種植蔬菜栽培管理之參考。

寒害前之防護措施：

1. 每年 1、2 月間寒流來襲時，應隨時注意氣象預報，做好防護工作。
2. 選擇較避風場所種植，若地處於季節風強之場所，必需設置防風牆或防風網等擋風設施。
3. 選擇種植耐寒性較強之蔬菜種類或品種。
4. 平常多施用有機質肥料及鉀肥，可增加蔬菜對不良環境的抵抗力。
5. 敷蓋稻草、塑膠網(布)、不織布等防寒資材於土壤表面或植株上(圖 1)，減少土壤散熱及降低植物體溫，特別是結球性蔬菜需敷蓋到完全結球為止。
6. 幼苗(株)期上面覆蓋簡易塑膠



圖 1. 蔬菜覆蓋塑膠布或不織布，以防低溫危害

農業新聞

「行政院農業委員會農業金融局組織條例」三讀通過

行政院農業委員會 92 年 12 月 30 日第 4310 號新聞稿

立法院於 92 年 12 月 30 日三讀通過「行政院農業委員會組織條例部分條文修正案」及「行政院農業委員會農業金融局組織條例制定案」。

農委會表示，為配合農業金融法之施行，農業金融局之籌備工作已積極推動中，其前置作業並已完成，將儘速成立。該局依業務性質分設三組，職員法定員額為 62 人至 74 人。

農委會進一步表示，農業金融局的成立與農業金融法的施行，將建構完整的農業金融組織與管理機制，對健全農（漁）會信用業務體系及強化農（漁）會信用部的監督和管理將有相當助益。農委會表示，農委會將會全力做好農業金融監理及輔導工作，並期盼各界能多予支持及鼓勵。

- 棚、防風罩(圖 2)、塑膠布、不織布或採隧道棚栽培(圖 3, 4)。
7. 若已達到或接近採收的蔬菜，應立即採收貯藏，以免因寒害發生而造成損失。



圖 2. 春作西瓜栽培，需以做好防寒措施。

寒害後之復耕措施：

1. 幼苗期受寒害程度較輕者，應即時將受凍傷植株去除，並行補植，以免生育參差不齊。
2. 溫度下降到蔬菜生育臨界點，或已造成凍霜害場所的清晨採用地下水噴水。並考量經濟效益下，採取強制送風、燃燒重油、鋸木屑、木炭、稻殼等防霜方法。
3. 無論露天或設施栽培之蔬菜，所覆蓋之稻草、塑膠網(布)、不織布等等防寒資材，不可即時除去，需待氣溫稍加回溫後，再行除去覆蓋防寒的資材，以免遭受凍傷植株。
4. 若遭受嚴重損害之蔬菜，請儘速耕除，並加速重新耕種而恢復生產。
5. 災後容易發生病蟲害，應即時參照植物保護手冊選擇推薦藥劑防治。



圖 3. 隧道式栽培洋香瓜，以防寒害及提早生產



圖 4. 隧道式栽培甜椒，以防寒害及提早生產

產銷技術

春作番茄栽培要領

五峰工作站 許啟誠 03 5851487

本區春作番茄主要在復興、尖石及五峰鄉等冷涼山坡地為主，播種期在二月下旬至四月上旬，適宜栽培的品種有花蓮亞蔬五號及桃園亞蔬九號等。一般採用專用的培養土於128格穴盤育苗，苗期要注意病蟲害防治，當苗長至四本葉時約播種後20-25天，除去覆蓋的紗網，並減少澆水及次數，進行硬化處理，以使幼苗粗壯。番茄喜愛冷涼、乾燥氣候，且為喜光的植物。本田宜選擇土層深厚，富有機質，排水良好的砂質壤土，酸鹼度(pH)在5.6-6.7間，水源充足，光照良好的地點。整地做畦以南北向為宜，並需先做好排水設施，以免雨期積水。一般採用雙行植，行株距為60-70公分×45公分，以增加枝葉覆蓋，預防日燒果發生。畦面覆蓋稻草或銀黑色塑膠布，可以防止雜草生長，保持畦面的溼度。定植後約20天左右，以竹竿支撐植株，立支柱時，縱橫兩向均需固定，以防止強風吹倒整排的植株。春夏作採雙幹整枝法，在主幹第一花序直下的腋芽留下做為第二主幹，其餘側芽在長約10公分時摘除，以防浪費養分，但也不可過早



立支柱時，縱橫兩向均需固定，以防止強風吹倒整排的植株。



留果數太多，果實不易肥大。

摘除，以免影響根系的發育。春、秋作單幹整枝，每株留5個花序，每花序留4個果，通常第一花序留3個果，其餘的小果、畸形果或病蟲害果均需摘除。夏作一般留7-8個花序。最後一花序頂端多留三片葉後摘除頂芽，以促進果實肥大。番茄需肥量較大，除著重基肥外，在始花期至開始結果期，追施速效的氮肥最具效果，並應注意配合鉀及磷肥酌量的施用。結果期至盛果期間，要充分灌溉，切忌土壤忽乾忽溼，否則易引起果頂腐爛及裂果。溼度過高及低溫時，易發生晚疫病，土壤過溼及高溫，則易引發青枯病或幼苗疫病。

新進研究人員介紹

人事室 鍾承東 分機 132

本場93年1月新進研究人員2名，介紹如下：

1. 場長室助理研究員葉志新

台灣大學農藝學研究所碩士，曾任職金車企業員山研究所，在本場負責業務將為生物技術試驗研究改良，分機222。

2. 五峰工作站助理研究員吳永祥

屏東農專農藝科畢業，曾任職藥物毒物試驗所殘毒管制組，負責田間殘毒監測業務。聯絡電話 03-5851487。

二月病蟲害預測

作物環境課 施錫彬 分機 310、葉俊巖 分機 320

| 作物別 | 病蟲害種類 | 發生地區 | 防治要點 |
|--------|-------|--------------|--|
| 十字花科蔬菜 | 黃條葉蚤 | 台北縣、桃園縣、新竹縣 | 10%美文松乳劑稀釋350倍、43%佈飛松乳劑稀釋2000倍、24%歐殺滅溶液稀釋500倍，任選一種防治。 |
| | 小菜蛾 | 台北縣、桃園縣、新竹縣 | 10.3%蘇力菌水分散性粒劑稀釋4000倍、10%美文松乳劑稀釋350倍、4.95%芬普尼水懸劑稀釋2000倍、11.6%賜諾殺水懸劑稀釋3000倍，任選一種防治。 |
| | 斜紋夜盜蟲 | 台北縣、桃園縣、新竹縣 | 37.5%汰芬諾克水分散性粒劑稀釋1000倍、2.8%畢芬寧乳劑稀釋2000倍，任選一種防治。懸掛斜紋夜蛾性費洛蒙誘殺成蟲。 |
| | 蚜蟲 | 台北縣、桃園縣、新竹縣 | 2.8%畢芬寧劑1000倍、18.2%益達胺水懸劑8000倍或25%派滅淨可濕性粉劑2000倍，任選一種防治。 |
| 柑桔 | 東方果實蠅 | 新店、三峽、大溪、新竹縣 | 懸掛甲基丁香油誘殺 25%馬拉松可濕性粉劑稀釋800倍及蛋白質水解物100倍點噴於非作物上。 |
| 小葉菜類蔬菜 | 小猿葉蟲 | 台北縣、桃園縣、新竹縣 | 10%百滅寧乳劑稀釋3000倍、50%培丹可溶性粉劑稀釋1000倍，任選一種防治。 |
| 菠菜 | 露菌病 | 台北縣、桃園縣、新竹縣 | 70%錳鋅賽得可濕性粉劑600倍。 |
| 蔥 | 紫斑病 | 台北縣、桃園縣、新竹縣 | 23%亞托敏水懸劑3000倍、44.2%克收欣水懸劑2500倍、23.7%依普同水懸劑1000倍。 |
| | 紫斑病 | 台北縣、桃園縣、新竹縣 | 23%亞托敏水懸劑3000倍、44.2%克收欣水懸劑2500倍、23.7%依普同水懸劑1000倍。 |
| 草莓 | 二點葉蟎 | 士林、關西、芎林、竹東 | 2%密滅汀乳劑稀釋2500倍、2%阿巴汀乳劑稀釋2000倍、5%芬普尼水懸劑稀釋1000倍任選一種防治。 |
| | 疫病 | 台北縣、桃園縣、新竹縣 | 70%免克寧可濕性粉劑1000倍。 |
| 番茄 | 晚疫病 | 台北縣、桃園縣、新竹縣 | 80%免得爛水分散性粒劑500倍、75%四氯異茶肅可濕性粉劑600倍、8.4%蘭蔓水懸劑3000倍。 |
| 花卉 | 灰黴病 | 台北縣、桃園縣 | 62.5%賽普護汰寧水分散性粒劑1500倍。 |



三月份活動預告

農業推廣課 吳麗春 分機 412

| 日期 | 主 題 | 內 容 | 場次 | 天數 | 人數 | 地 點 | 主辦人 | 連絡電話 |
|-------|------------------|-------------------------------|----|----|----|-------|-------------------|-----------------------------|
| 3 月中旬 | 合理化施肥講習 | 提昇農民對蔬菜及果樹栽培土壤品質維護及肥培管理之技術與認知 | 1 | 1 | 45 | 關西鎮農會 | 羅秋雄 莊浚釗 王斐能 | 03-4768216 轉 330、331、335 |
| 3 月中旬 | 合理化施肥講習 | 提昇農民對蔬菜及果樹栽培土壤品質維護及肥培管理之技術與認知 | 1 | 1 | 30 | 板橋市農會 | 羅秋雄 莊浚釗 王斐能 | 03-4768216 轉 330、331、335 |
| 3 月下旬 | 原住民地區蔬菜栽培管理技術講習會 | 夏季蔬菜栽培管理技術講習及田間實習。 | 2 | 1 | 40 | 五峰工作站 | 許啟誠 | (03)5851487 轉 11 |

農業氣象

作物改良課 林孟輝 分機 212、五峰工作站 許宏德 03 5851487

| 地點 | 氣象要素 | 氣 溫(°C) | | | | | | | | | | | | 降 雨 量 (公厘) | | | | 日 照 時 數 (小時) | | | |
|----------|--------|---------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|---------------|------|------|-------|-----------------|------|------|-------|
| | | 平均 | | | | 平均最高 | | | | 平均最低 | | | | | | | | | | | |
| | | 上旬 | 中旬 | 下旬 | 月平均 | 上旬 | 中旬 | 下旬 | 月平均 | 上旬 | 中旬 | 下旬 | 月平均 | 上旬 | 中旬 | 下旬 | 累計 | 上旬 | 中旬 | 下旬 | 累計 |
| 桃園 新屋 | 1 觀測值 | 17.6 | 14.5 | 11.3 | 14.5 | 21.3 | 18.0 | 13.8 | 17.7 | 14.8 | 11.7 | 9.0 | 11.8 | 0.0 | 1.0 | 53.5 | 54.5 | 31.0 | 8.5 | 12.3 | 51.8 |
| | 月 歷年平均 | 16.0 | 15.0 | 14.5 | 15.2 | 20.9 | 20.8 | 21.0 | 20.9 | 14.3 | 12.6 | 14.7 | 13.9 | 15.1 | 36.0 | 31.5 | 82.6 | 33.0 | 31.9 | 28.2 | 83.1 |
| | 2月歷年平均 | 14.6 | 15.8 | 15.2 | 15.2 | 17.8 | 20.7 | 22.3 | 20.3 | 13.1 | 12.0 | 14.7 | 13.3 | 30.1 | 52.8 | 54.6 | 137.5 | 30.1 | 29.7 | 20.3 | 80.1 |
| 新竹 五峰 | 1 觀測值 | 14.2 | 9.3 | 6.1 | 9.8 | 19.6 | 13.1 | 9.1 | 13.8 | 11.4 | 7.0 | 3.5 | 7.2 | 0.0 | 51.0 | 70.5 | 121.5 | 41.6 | 15.1 | 11.3 | 68.0 |
| | 月 歷年平均 | 8.9 | 10.8 | 9.8 | 9.8 | 13.3 | 15.3 | 14.6 | 14.4 | 5.4 | 8.1 | 6.8 | 6.8 | 43.0 | 0.0 | 35.5 | 78.5 | 27.6 | 46.4 | 39.3 | 113.3 |
| | 2月歷年平均 | 9.9 | 13.0 | 14.8 | 12.4 | 14.1 | 18.6 | 19.8 | 17.4 | 7.1 | 10.0 | 11.6 | 9.4 | 26.0 | 2.0 | 0.0 | 28.0 | 22.9 | 35.4 | 43.2 | 101.5 |

備註：1.測站地點—桃園新屋：北緯 24.57 度、東經 121.01 度，海拔 33.5 公尺；新竹五峰：北緯 24.37 度、東經 121.09 度，海拔 1000 公尺。

2.年平均值：桃園新屋為 73-91 年平均、新竹五峰為 43-92 年平均。詳細資料參閱中央氣象局農業氣象觀測網 <http://www.cwb.gov.tw>

蔬果行情

九十三年二月蔬菜生產預測

農業推廣課 范淑貞 分機 422

本(九二/九三)年裏作期間，氣候條件正常，且無重大農業災情傳出，各種作物之生長情形尚屬良好。本月份各種類蔬菜產量增減不一，葉菜類可採收面積減少，產量遞減；根莖類胡蘿蔔值盛產階段，全省各產地皆有採收；洋蔥產地已逐漸由中部地區向南部地區移動，彰化縣已接近採收後期，高雄縣為盛產階段，屏東縣則僅為局部採收；至於蒜球部份，目前僅彰化、雲林與台南縣市部分早生種採收，須至國曆三、四月間始進入盛產期，本月份

可採收面積尚不多。

由於一月份適逢農曆新年期間，各產地已配合春節期間之需求進行採收，故本月份蔬菜之可採收面積將較上月份減少，本月份總採收量將為減產趨勢。依據各地區農情報告觀測結果，預測本月份葉菜類總產量為 9 萬 3,025 公噸，比一月份產量 11 萬 6,148 公噸，減少 20%；與去年二月份產量 9 萬 4,403 公噸比較，則減少。(資料來源：農委會農糧署)

九十三年二月蔬菜產量預測及價格分析表

| 項目 | 93 年 2 月 | 93 年 1 月 | | 92 年 2 月 | | 93 年 1 月 平均價格(元/公斤) | | | 92 年 2 月 平均價格(元/公斤) | | |
|-------|----------|----------|------|----------|------|------------------------|------|------|------------------------|------|------|
| | 預測產量(公噸) | 產量(公噸) | 變動率% | 產量(公噸) | 變動率% | 上旬 | 中旬 | 下旬 | 上旬 | 中旬 | 下旬 |
| 西 瓜 | 1,942 | 1,191 | 63 | 2,215 | -12 | 7.9 | 7.9 | 7.5 | 6.7 | 6.9 | 7.6 |
| 蘿 蔔 | 27,205 | 41,682 | -35 | 24,491 | 11 | 4.6 | 4.8 | 4.7 | 3.8 | 3.4 | 3.4 |
| 蔥 | 12,075 | 13,930 | -13 | 13,961 | -14 | 46.4 | 36.3 | 38.9 | 16.7 | 15.7 | 15.4 |
| 甘 藍 | 37,203 | 46,024 | -19 | 36,119 | 3 | 6.4 | 5.0 | 4.9 | 11.3 | 5.5 | 5.4 |
| 結球白菜 | 19,615 | 25,545 | -23 | 20,862 | -6 | 5.1 | 4.9 | 5.5 | 5.6 | 4.8 | 4.4 |
| 花 椰 菜 | 13,245 | 14,757 | -10 | 17,418 | -24 | 9.6 | 6.5 | 9.5 | 9.5 | 6.6 | 6.2 |

資料編製：行政院農業委員會農糧署企畫組 洪忠修

資料來源：產量係本署企畫組預測調查資料，價格係本署行情報導中心，台北第一市場三旬平均價格。